HOW TO SUBMIT e-VGM (VERIFIED GROSS MASS)

Truy cập vào các trang web eBusiness thuộc CMA CGM Group theo đường link dưới đây: (File hướng dẫn áp dụng như nhau trên các Carriers website)

CMA CGM	http://www.cma-cgm.com/
CNC	https://www.cnc-line.com/
ANL	https://www.anl.com.au/
APL	https://www.apl.com/

Đăng nhập vào hệ thống: My CMA CGM/My CNC/My ANL/My APL \rightarrow Log in

Chọn My CMA CGM \rightarrow VGM

FIND YOUR ROUTE	GET YOUR PRICE	ORGANIZE YOUR SHIPMENT
Routing finder	SpotOn	Booking
Shipping lines	My Quotations	Shipping instructions
Port schedules	Inland prices	VGM
Voyages	Carrier charge finder	Tare finder
Eco calculator	D&D prices	
	Public prices finder	
HANDLE YOUR DOCUMENTS	MONITOR YOUR SHIPMENT	MANAGE YOUR INVOICES
Document dashboard	Shipment tracking	Invoice dashboard
Draft review	Shipment dashboard	D&D charges
Original available	Container dashboard	
	My eBusiness center	

Có 2 cách để submit VGM qua website như sau:

- New Form Declaration: Submit VGM trực tiếp bằng website form
- New Upload Excel: Submit VGM bằng Excel template

VGM Dashboard			New upload Excel	New form d	eclaration
Display Showing: All	Submit by Excel Tem	plate	1		Export
\$\$\\$ Booking ref. \\$\\$ Cutoff (Local Time) \\$\\$ Statu	G \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	7 ↓↑ Container 🏹	↓↑ Tare (KGM)	√ J1	
SGN1819627 04-APR-2023 08:00 AM (VALIDATE	Validated	TCNU7475066	3,810.00	8,8	

Submit by web form

Т

HOW TO SUBMIT e-VGM (VERIFIED GROSS MASS)

1. NEW FORM DECLARATION

Điền thông tin container/VGM vào form có sẵn trên web, nhấp vào nút «Submit» để hoàn tất.

VGM Declaration	Consult VGM dashbox	ard			
Unit of measurement ①	ic Ton) 🔿 LB (Pound) 🔿 TON (US Ton)				
Container 1					
CONTAINER IDENTIFICATION Booking Contain					
	Shipper owned				
VGM Gross	/GM Gross Weight				
Name	Method (optional) Certificate (optional)				
	Select V				
× Remove					
⊕ Add Container					
Submit					

- Nhập số Booking & số Container
- **'Shipper owned' box:** tick chọn nếu là container SOC
- · VGM / Gross Weight: điền 1 trong 2 ô trống
- Name: Điền tên công ty hoặc tên người phụ trách khai VGM
- Method: SM1/SM2
- · Certificate (không bắt buộc)

Click Add Container để nhập thêm container.

Click Remove để xóa container.

2. UPLOAD EXCEL TEMPLATE

Bước 1: Chọn một trong các tùy chọn sau để tải xuống VGM template dưới dạng file Excel:

- a. Customize from container list (tdi file theo list container)
- b. Customize from booking ref. list (tải file theo list số booking)
- c. Download Empty Template (tải file trắng)

Bước 2: Điền thông tin VGM cho lô hàng của bạn vào file excel và lưu tệp.

<u>Lưu ý:</u>

- Kích cỡ file excel phải nhỏ hơn hoặc bằng (≤) 500KB.
- Nếu bạn copy/paste dữ liệu từ 1 file khác vào template của CMA, vui lòng dán dữ liệu dưới dạng Paste: Value(s) hoặc Paste: Match Destination Formatting để tránh lỗi font chữ/định dạng.
- UOM Type: chọn và nhập 1 trong các đơn vị (3 ký tự) như sau:
 → TON (US Ton) / KGM (Kilogram) / LBS (Pound) or TNE (Metric Ton)

Bước 3: Kéo thả file VGM lên website hoặc chọn Browse files để tải file từ máy tính:

VGM Upload via Excel	Consult VGM dashboard	
1 lininad Eycel file	2 Import verification	3 Download Excel Template
		Customize from container list Customize from booking ref. list
	>500KB Drag and drop file here to uplo	Download Empty Template
	Only xls or xlsx format allowed, maximum file size 500KB.	
L		i

HOW TO SUBMIT e-VGM (VERIFIED GROSS MASS)

Bước 4: Nhấp nút «Submit my data»

19	2	3	Download Excel Template		
Upload Excel file	Import verification	Confirmation	Customize from container list		
			Customize from booking ref. list		
⊘ VGM-test.xls 37.5 KB			Download Empty Template		
1 container(s) found, you can	now submit your data	×	Need help ? Consult our guide		
By validating this page, you here as listed above are true and accu been determined according to St	by certify that weights Irate and that the Verified Gross Mass (VGM) has DLAS Convention requirements.	Submit my data			

Sau khi submit thành công, bạn có thể nhấp vào «**Consult VGM dashboard**» để kiểm tra trạng thái VGM và các thông tin liên quan đến container của bạn.

	VGM Dashboard				New	upload Excel	New form de	claration
[Display	Showing: My VGM						Export
	$\downarrow\uparrow$ Booking ref. \bigtriangledown	$\downarrow\uparrow$ Cutoff (Local Time) \bigtriangledown	↓↑ Status 🏹	$\downarrow\uparrow$ Current status \bigtriangledown	$\downarrow\uparrow$ Container \bigtriangledown	\$\$\\$ Tare (KGM) \$\\$	1	
	SGN1988165	05-JAN-2024 04:00 PM		Missing	Not Assigned		N	
	SGN2009185	29-DEC-2023 02:00 PM	VALIDATED	Validated	CGMU5096121	4,610.00	3	
	SGN1997359	29-DEC-2023 10:00 AM	48H TO CUT OFF	Missing	Not Assigned		М	

***Đối với các vấn đề liên quan đến VGM, quý khách vui lòng gửi yêu cầu về địa chỉ mail Vietnam Customer Care <u>vnm.service@cma-cgm.com</u> để được hỗ trợ.

